

**Consejo de Seguridad**

Distr. general
22 de enero de 2003
Español
Original: francés

**Carta de fecha 21 de enero de 2003, dirigida al Presidente
del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios interino
de la Misión Permanente del Togo ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de acompañar adjunta la carta de fecha 21 de enero de 2003 del Ministro de Relaciones Exteriores y de Cooperación del Togo en que se transmite el comunicado final aprobado en la reunión del Grupo de Contacto de Alto Nivel de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) sobre la crisis en Côte d'Ivoire, celebrada en Lomé el 20 de enero de 2003.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir el texto de la presente carta y de su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Kodjo **Menan**
Encargado de Negocios interino



**Anexo a la carta de fecha 21 de enero de 2003, dirigida
al Presidente del Consejo de Seguridad por el Encargado
de Negocios interino de la Misión Permanente del Togo
ante las Naciones Unidas**

Tengo el honor de transmitirle por la presente el texto del comunicado final emitido en la reunión del Grupo de Contacto de Alto Nivel de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) sobre la crisis en Côte d'Ivoire, celebrada en Lomé el 20 de enero de 2003.

(Firmado) Roland Y. **Kpotsra**
Ministro de Relaciones Exteriores

Apéndice

Comunicado final de la reunión del Grupo de Contacto de Alto Nivel de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) sobre la crisis en Côte d'Ivoire

1. Por iniciativa del Excmo. Sr. Gnassingbé Eyadema, Presidente de la República Togolesa y coordinador del Grupo de Contacto de Alto Nivel de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) sobre la crisis en Côte d'Ivoire, el 20 de enero de 2003 se celebró en Lomé una reunión de los Estados miembros.
2. Participaron en esa Cumbre los Excelentísimos Señores:
 - John Agyekum Kufuor, Presidente de la República de Ghana,
 - Koumba Yala, Presidente de la República de Guinea-Bissau,
 - Mamadou Tandja, Presidente de la República del Níger,
 - Olusegun Obasanjo, Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas y Presidente de la República de Nigeria
 - Mohamed Mahmoud Ben Labat, Embajador de Malí en el Togo, en representación del Excmo. Sr. Presidente de la República de Malí
3. Se invitó a asociarse a la reunión al Excmo. Sr. Mathieu Kerekou, Presidente de la República de Benin y Presidente en ejercicio del Consejo de la Entente.
4. Asistieron asimismo las personalidades siguientes:
 - General Cheick Omar Diarra, Secretario Ejecutivo Adjunto de la CEDEAO, Encargado de asuntos políticos, de defensa y de seguridad,
 - Excmo. Sr. Félix Downes-Thomas, Representante Especial del Secretario General de las Naciones Unidas para Côte d'Ivoire.
5. Durante sus trabajos, los Jefes de Estado examinaron ampliamente la situación en Côte d'Ivoire y las actividades realizadas por el grupo de contacto de alto nivel en el marco del mandato que se le confió en Abidjan el 23 de octubre de 2002.
6. En relación con las negociaciones de Lomé relativas a la crisis en Côte d'Ivoire, el coordinador del Grupo de Contacto de Alto Nivel señaló a sus pares los términos del Acuerdo relativo a las reivindicaciones de carácter corporativista, firmado en Lomé el 1º de noviembre de 2002 entre el Gobierno de la República de Côte d'Ivoire y el Movimiento Patriótico de Côte d'Ivoire (MPCI).
7. A continuación destacó que, por tratarse de reivindicaciones de carácter político, se presentó a las dos partes un proyecto de acuerdo que, en su cuarta versión, tenía en cuenta las observaciones, comentarios y sugerencias de los protagonistas, así como las recomendaciones de la Conferencia Extraordinaria de Jefes de Estado y de Gobierno de la CEDEAO, celebrada en Accra el 29 de septiembre de 2002.
8. El Coordinador destacó que dicho proyecto de acuerdo, en su versión revisada, se presenta como un documento equilibrado y que debería satisfacer a las dos partes.

9. Además, señaló la firma en Abidján, el 12 de diciembre de 2000, de una declaración de los responsables políticos de Côte d'Ivoire que respaldaba las actividades del grupo de contacto de Alto Nivel de la CEDAO.

10. Continuando su exposición, el Presidente de la República Togolesa y coordinador del Grupo de Contacto de Alto Nivel informó además a sus colegas de la firma en Lomé, el 13 de enero de 2003, de un acuerdo de cesación de las hostilidades entre el Gobierno de la República de Côte d'Ivoire, el Movimiento Popular de Côte d'Ivoire del Gran Occidente (MPIGO) y el Movimiento para la Justicia y la Paz (MJP).

11. Además, puso en conocimiento de sus colegas la adhesión del Gobierno de la República de Côte d'Ivoire al acuerdo de cesación de hostilidades firmado en Bouaké el 17 de octubre de 2002 entre el representante del Presidente en ejercicio de la CEDEAO y el Movimiento Patriótico de Côte d'Ivoire (MPCI), a lo que siguió la firma de dicho acuerdo, en Lomé el 13 de enero de 2003, por el jefe de la delegación gubernamental, Excmo. Sr. Laurent Dona Fologo.

12. Expresando su agradecimiento por la tarea realizada, los Jefes de Estado del Grupo de Contacto felicitaron calurosamente al Excmo. Sr. Gnassingbé Eyadema, Presidente de la República Togolesa y coordinador del Grupo de Contacto de Alto Nivel de la CEDEAO, por los sostenidos esfuerzos realizados hasta el momento para lograr la paz en Côte d'Ivoire.

13. Los Jefes de Estado destacaron con interés y satisfacción la disponibilidad y abnegación constantes, así como la sagacidad particular con que desempeñó su pesada misión.

14. Los Jefes de Estado del Grupo de Contacto de Alto Nivel encomiaron igualmente la disposición de los protagonistas a interrumpir el conflicto armado, así como su compromiso a lograr, mediante negociaciones y el diálogo, una solución pacífica y duradera a la crisis.

15. En ese contexto, insistieron en la obligación de todas las partes de observar los términos de los acuerdos suscritos a fin de lograr una interrupción total y completa de las hostilidades y una rápida y efectiva restauración de la paz en Côte d'Ivoire.

16. Aprovechando la experiencia adquirida en esta crisis, los Jefes de Estado del Grupo de Contacto de Alto Nivel reiteraron nuevamente con firmeza su rechazo a todo acceso al poder mediante métodos anticonstitucionales.

17. Reafirmando su compromiso con el principio de la intangibilidad de las fronteras y la indivisibilidad de Côte d'Ivoire, invitaron solemnemente a todos los nacionales de Côte d'Ivoire, los principales responsables de encontrar una solución a la crisis que afecta a su país, a trabajar de manera significativa para reforzar la unidad nacional y lograr una nueva era de paz, entendimiento y coexistencia fraterna entre los distintos integrantes de la nación.

18. Al respecto, se congratularon por el encuentro de intelectuales africanos en pro de la paz, celebrado en Cotonú del 20 al 23 de diciembre de 2002, en relación con la situación en Côte d'Ivoire, y señalaron con reconocimiento las recomendaciones allí efectuadas.

19. En lo que respecta en especial a la integridad territorial de Côte d'Ivoire, los Jefes de Estado del Grupo de Contacto de Alto Nivel reiteraron su adhesión a las

disposiciones del Protocolo de No Agresión de la CEDEAO, firmado en Lagos el 22 de abril de 1978, según el cual los Estados miembros se comprometieron especialmente a no cometer, alentar o respaldar actos de subversión, hostilidad y agresión contra la integridad territorial o la independencia política de los demás Estados miembros.

20. En el mismo orden de ideas, deploraron la persistente proliferación de armas ligeras y pequeñas en la subregión e instaron a todos los Estados miembros de la CEDEAO a respetar las obligaciones impuestas en la moratoria a la importación, exportación y fabricación de armas ligeras, aprobada en Abuja el 31 de octubre de 1998.

21. Igualmente, lamentaron tener que señalar que la utilización de excombatientes y de niños soldados en los conflictos en curso constituye un grave peligro y una amenaza constante a la paz y la seguridad de la subregión y, en consecuencia, invitaron a la comunidad internacional a respaldar todas las políticas que permitan la reincorporación de éstos en la sociedad.

22. Los Jefes de Estado del Grupo de Contacto recordaron que, de conformidad con la Convención de la Organización de la Unidad Africana (OUA) sobre la eliminación del mercenarismo en África, aprobada en Libreville el 3 de julio de 1997, los Estados de África se comprometieron a no utilizar mercenarios en los conflictos.

23. Deploraron igualmente con extrema preocupación las violaciones repetidas de los derechos humanos y de las libertades fundamentales en Côte d'Ivoire, acentuadas por el descubrimiento de osarios, y recordaron al respecto la dignidad de la persona humana.

24. En cuanto a las últimas novedades sobre la situación en Côte d'Ivoire, los Jefes de Estado del Grupo de Contacto tomaron nota de la iniciativa del Gobierno de Francia de celebrar en Marcoussis (Francia) una mesa redonda con la participación de todos los protagonistas de la crisis en Côte d'Ivoire y de organizar una reunión en la Cumbre con todos los países interesados.

25. Al mismo tiempo que celebraban todas las actividades tendientes a mantener las iniciativas de paz de la CEDEAO, los Jefes de Estado del Grupo de Contacto señalaron que el Grupo de Contacto de Alto Nivel todavía no había rendido cuentas de sus actividades a la Conferencia de Jefes de Estado y de Gobierno de la CEDEAO.

26. En consecuencia, consideraron que la CEDEAO no estará en condiciones de expresarse como organización durante las reuniones de París.

27. Han solicitado la convocación de una cumbre extraordinaria de la CEDEAO lo antes posible, a fin de que el Grupo de Contacto de Alto Nivel pueda rendir cuentas de sus actividades.

28. Los Jefes de Estado del Grupo de Contacto expresaron su sincero agradecimiento y enorme gratitud al Presidente de la República Francesa, Excmo. Sr. Jacques Chirac, y al Gobierno de Francia por su disponibilidad y firme determinación de ayudar a resolver la crisis y a que se restablezcan la seguridad, la paz y la estabilidad política en Côte d'Ivoire.

29. Encomiaron los esfuerzos de las autoridades de Francia y de otros países por su destacable contribución al despliegue de la fuerza de la CEDEAO con miras a

velar por la observación de la cesación del fuego y el restablecimiento de la paz y la seguridad en Côte d'Ivoire.

30. Reiteraron su agradecimiento a la comunidad internacional, especialmente a las Naciones Unidas, la Unión Africana, la Unión Europea y la Organización Internacional de la Comunidad de Habla Francesa, por su apoyo a la resolución de este doloroso conflicto y la invitó a reforzar su asistencia humanitaria a las poblaciones afectadas por la crisis.

31. Además, exhortaron a la comunidad internacional a respaldar, después de la conclusión de un acuerdo global de paz y reconciliación, los programas de reconstrucción, desarme, desmovilización y reinserción de los excombatientes y niños soldados en Côte d'Ivoire.

32. Para finalizar, los miembros del Grupo de Contacto de Alto Nivel expresaron su profunda gratitud al Presidente Gnassingbé Eyadema, al Gobierno y al pueblo del Togo por el cálido recibimiento y la generosa hospitalidad brindada, así como por los medios puestos a su disposición para garantizar el éxito de su trabajos.

Hecho en Lomé, el 20 de enero de 2003

Firmado por la

República de Ghana

Excmo. Sr. John Agyekum Kufuor
Presidente de la República

República de Guinea-Bissau

Excmo. Sr. Koumba Yala
Presidente de la República

República del Níger

Excmo. Sr. Mamadou Tandja
Presidente de la República

República Federal de Nigeria

Excmo. Sr. Olusegun Obasanjo
Comandante en Jefe de las Fuerzas
Armadas y Presidente de la República

República Togolesa

Excmo. Sr. Gnassingbé Eyadema
Presidente de la República
y Coordinador del Grupo de Contacto
de Alto Nivel de la CEDEAO

República de Malí

Mohamed Mahmoud Ben Labat
Embajador de Malí en el Togo y
Representante del Excmo. Sr. Presidente
de la República de Malí